HW-D350

Crystal Surround Air Track

(Aktiivinen kaiutinjärjestelmä)

käyttöopas

mielikuvitus rajana

Kiitos, kun ostit Samsungin tuotteen.
Saat lisäpalveluita rekisteröimällä tuotteesi osoitteessa

www.samsung.com/register

SAMSUNG

ominaisuudet

Aktiivinen kaiutinjärjestelmä

Tässä laitteessa on aktiivinen kaiutinjärjestelmä, jonka avulla yksi, ohut yksikkö tuottaa korkealaatuista ääntä.
Laite ei tarvitse satelliittikaiuttimia tai kaapeleita, jotka yleensä yhdistetään tavanomaisiin surround-äänijärjestelmiin.

Monitoimintoinen kaukosäädin

Pakkauksen mukana tulevalla kaukosäätimellä voi hallita tähän laitteeseen yhdistettyä TV:tä.
Kaukosäätimessä on TV-pikanäppäin, jota painamalla voit suorittaa monia erilaisia toimintoja.

Erityinen äänitila

Voit valita seitsemästä eri äänitilasta (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (Alkuperäinen ääni)) riippuen äänilähteestä, jota haluat kuunnella.

Yhteensopivuus eri tekniikoiden kanssa

Tämä laite käyttää dekoodereita, jotka sopivat yhteen Dolby Digital - ja DTS (Digital Theater Systems) -tekniikoiden kanssa.

- **Dolby Digital**

  Standardi äänisignaalimuoto, jota käytetään DVD-levyjen ja muun täysin digitaalisen median toistamiseen. Tämä surround-tekniikka tarjoaa korkealaatuisen digitaalisen äänen jopa 5.1 kanavasta, jolloin saadaan aikaan suunnattu ja todenmukaisempi vaikutelma.

- **DTS (Digital Theater Systems)**

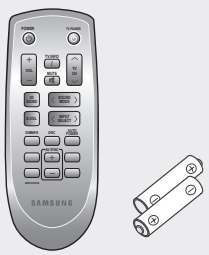
  DTS tarjoaa 5.1-kanavaisen digitaalisen äänisignaalin sekä musiikin että elokuvien toistoon.
  Tekniikka käyttää vähemmän pakkausta kuin Dolby Digital, jolloin äänenlaadusta tulee rikkaampi ja vivahteikkaampi.

3D-syvyysääni

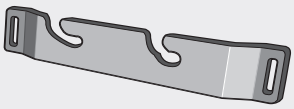
3D-ääniominaisuus lisää syvyyden ja tilavuuden tunnun kuuntelukokemukseen.

SISÄLTÖ

Tarkista, että pakkauksesta löytyvät seuraavat tarvikkeet.

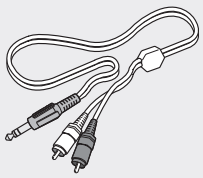


Kaukosäädin/AAA-paristot

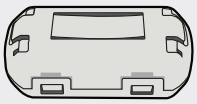


Seinäteline

Käyttöopas



Audiojohto



(Äänikaapelia varten 1 kpl)

Ferriittisydän

- Pakkauksessa olevat varusteet voivat olla hieman erinäköisiä kuin yllä kuvatut.

turvallisuusohjeet

TURVAOHJEITA

SÄHKÖISKUVAARAN VÄHENTÄMISEKSI ÄLÄ IRROTA TAKAKANTTA. EI SISÄLLÄ OSIA, JOITA KÄYTTÄJÄ VOISI KORJATA. JÄTÄ HUOLTO- JA KORJAUSTYÖT VALTUUTETUN HUOLTOLIIKKEEN TEHTÄVIKSI.

Tämä merkki varoittaa laitteen sisällä olevasta vaarallisesta jännitteestä, joka voi aiheuttaa sähköiskun.

Tämä merkki huomauttaa laitetta koskevista tärkeistä käyttö- ja huolto-ohjeista.

VAROITUS : Tulipalon ja sähköiskun vaaran vähentämiseksi älä altista laitetta sateelle tai kosteudelle.

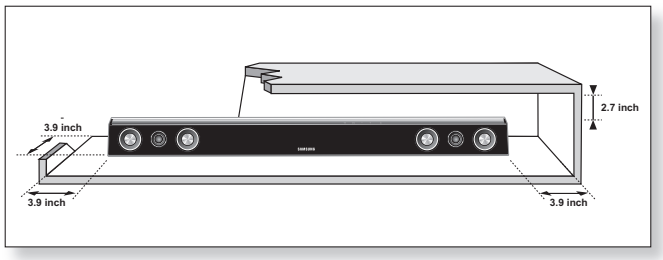
MUISTUTUS : SÄHKÖISKUN VÄLTTÄMISEKSI LAITA PISTOKKEEN LEVEÄ PISTOTULPPA LEVEÄÄN KOLOON, TYÖNNÄ PISTOKE POHJAAN.

- Tämän laitteen saa kytkeä vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Jos laite täytyy saada irti sähköverkosta, pistoke täytyy irrottaa pistorasiasta, joten pistokkeen tulisi olla paikassa, jossa siihen pääsee helposti käsiksi.

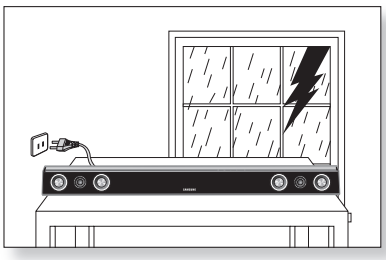
MUISTUTUS

- Laitetta ei saa altistaa tippuvalle tai roiskuvalle vedelle eikä sen päälle saa asettaa nesteillä täytettyjä astioita, kuten maljakkoja.
- Virtapistoketta käytetään virrankatkaisuun, joten sen tulee olla aina käytettävissä.

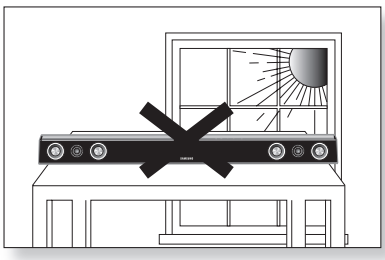
TURVAOHJEET



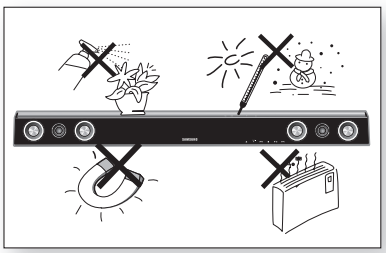
Varmista, että käytettävän verkkovirran arvot vastaavat laitteen takana olevassa tarrassa ilmoitettuja arvoja. Aseta laite soveltuvalle alustalle (kaluste) vaakatasoon siten, että sen ympärille jää riittävästi tilaa ilmanvaihdolle (7,5 - 10 cm). Varmista, että ilmanvaihtoaukkoja ei ole peitetty tai tukittu. Älä aseta laitetta kaiuttimien tai muiden mahdollisesti kuumenevien laitteiden päälle. Tämä laite on suunniteltu jatkuvaan käyttöön.
Jos laitteen virta halutaan katkaista kokonaan, sen virtajohto täytyy irrottaa pistorasiasta. Virtajohto tulee irrottaa, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.



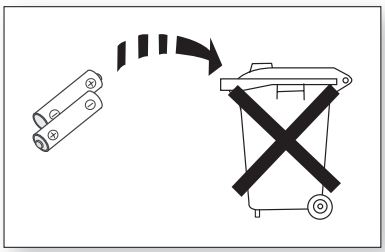
Irrota virtajohto pistorasiasta ukkosella.
Salamaniskun aikaansaama jännitepiikki voi vahingoittaa laitetta.



Älä jätä laitetta suoraan auringonvaloon tai muiden lämmönlähteiden lähelle.
Tämä voi johtaa laitteen ylikuumentumiseen tai toimintahäiriöön.



Älä altista laitetta kosteudelle (esim. maljakot), kuumuudelle (esim. takka) tai voimakkaita sähkö- tai magneettikenttiä aiheuttaville laitteille. Irrota virtajohto pistorasiasta, jos laitteeseen tulee toimintahäiriö.
Tätä laitetta ei ole tarkoitettu teollisuuskäyttöön. Laite on tarkoitettu vain henkilökohtaiseen käyttöön.
Laitteeseen voi tiivistyä kosteutta, jos laitetta tai levyä on säilytetty kylmässä. Jos siirrät laitteen paikasta toiseen talviaikaan, odota ennen käyttöä, että laite lämpenee huoneenlämpöiseksi noin 2 tunnissa.



Tässä laitteessa käytetään paristoja, joiden sisältämät kemikaalit ovat vahingollisia luonnolle.
Paristoja ei tule hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

sisältö

OMINAISUUDET 2
2 Ominaisuudet
3 Sisältö

TURVALLISUUSOHJEET 4
4 Turvaohjeita
5 Turvaohjeet

ENNEN ALOITUSTA 7
7 Ennen käyttöoppaan lukemista

KUVAUS 8
8 Etupaneeli
9 Takapaneeli

KAUKOSÄÄDIN 10
10 Kaukosäätimen toiminot

LIITÄNNÄT 11
11 Seinätelineen asentaminen
12 Crystal suround air track -laitteen liitännät
13 Ferriittisydämen kiinnittäminen äänikaapeliin

TOIMINNOT 14
14 Perustoiminot
14 Lisätoiminot
16 Ohjelmiston päivitys

VIANMÄÄRITYS 17
17 Vianmääritys

LIITE 18
18 Tiedot

ennen aloitusta

ENNEN KÄYTTÖOPPAAN LUKEMISTA

Tutustu ennen käyttöoppaan lukemista seuraaviin termeihin.

Oppaassa käytetyt kuvakkeet

Kuvake	Termi	Määritelmä
	Varoitus	Tämä koskee tapausta, jossa toiminto ei toimi tai asetukset voivat peruuntua.
	Huomautus	Sivulla olevia vinkkejä tai ohjeita, jotka auttavat toiminnon käytössä.

Tietoja käyttöoppaan käyttämisestä

1) Muista perehtyä turvallisuusohjeisiin ennen laitteen käyttämistä. (Lisätietoja on sivulla 4)
2) Jos ongelmia esiintyy, katso Vianmääritys-lukua. (Lisätietoja on sivulla 17)

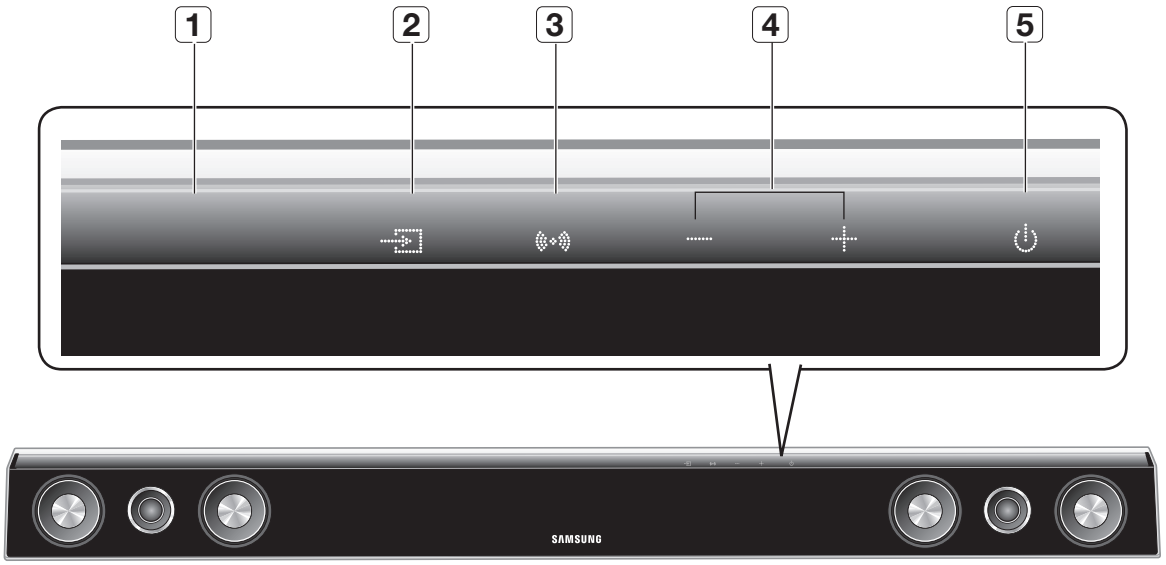
Tekijänoikeudet

©2011 Samsung Electronics Co.,Ltd.

Tätä käyttöopasta tai sen osaa ei saa jäljentää tai kopioida ilman Samsung Electronics Co. -yhtiön antamaa kirjallista lupaa.

kuvaus

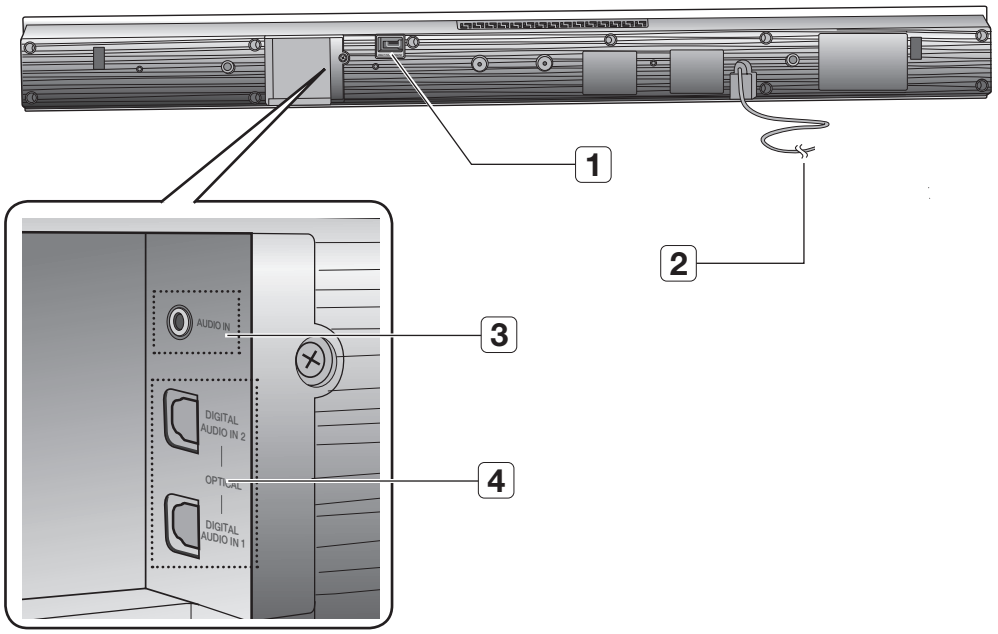
ETUPANEELI



1	**NÄYTTÖ**	Näyttää käytössä olevan tilan.
2	**INPUT MODE -painike**	Valitsee optisen tulotilan, äänitulotilan.
3	**ÄÄNITILA**	Valitsee äänitilan. (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (Alkuperäinen ääni))
4	**VOLUME +/-**	Voit säätää äänenvoimakkuutta.
5	**POWER-PAINIKE**	Kytkee virrat päälle ja pois Crystal Surround Air Track - laitteesta.

▪ Kun kytket laitteen virran päälle, laite on valmis äänentoistoon n. 4-5 sekunnin kuluttua.

TAKAPANEELI



1	**USB-PORTTI**	Voit päivittää tämän laitteen ohjelmiston USB-liitännän kautta.
2	**VIRTAJOHTO**	Kytke virtajohto pistorasiaan.
3	**AUDIO-TULOLIITÄNTÄ**	Kytke tähän ulkoisen laitteen analoginen lähtöliitäntä.
4	**OPTINEN DIGITAALINEN TULO 1, 2**	Kytke ulkoisen laitteen digitaaliseen (optiseen) lähtöliitäntään.

- Kun irrotat virtajohdon pistorasiasta, pidä kiinni pistokkeesta. Älä vedä johdosta.
- Älä kytke tätä laitetta tai muita komponentteja pistorasiaan, ennen kuin kaikki laitteiden väliset kytkennät on tehty.

kaukosäädin

KAUKOSÄÄTIMEN TOIMINOT

POWER-PAINIKE
Kytkee virran päälle ja pois Crystal Surround Air Track -laitteesta.

TV INFO
Näyttää television kanavatiedot.

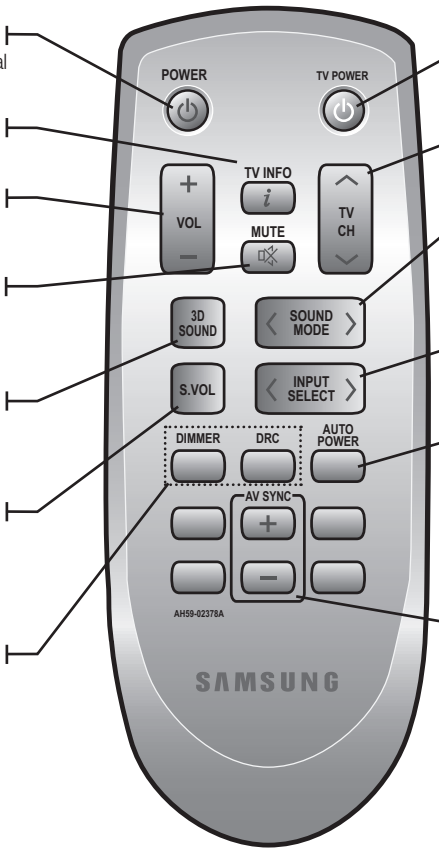
ÄÄNENVOIMAKKUUS
Säätää laitteen äänenvoimakkuutta.

MUTE
Mykistää laitteen äänet. Voit palauttaa äänet painamalla painiketta uudelleen.

3D SOUND
Tämä ominaisuus lisää syvyyden ja tilavuuden tunnun ääneen.

S.VOL
Voit säätää ja tasapainottaa äänenvoimakkuuden, jotta vältyt voimakkailta äänenvoimakkuuden muutoksilta.

DIMMER, DRC
Voit säätää näytön kirkkautta.
Tästä toiminnosta on hyötyä, kun katselet elokuvia yöaikaan hiljaisella äänenvoimakkuudella (Standard, MAX, MIN) Dolby Digital -ääntä käyttäen.



TV POWER -PAINIKE
Kytkee Samsung TV:n päälle ja pois päältä.

TV CHANNEL
Voit vaihtaa TV:n kanavaa.

SOUND MODE
Valitsee äänitilan.
(MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (Alkuperäinen ääni))

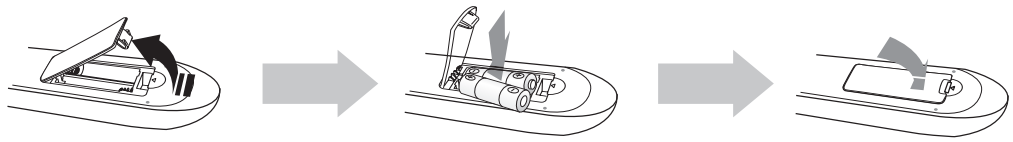
INPUT SELECT
Voit valita digitaalisen (optisen) tulotilan, äänitulotilan.

AUTO POWER
Synkronoi Air Track -ominaisuuden optisella yhteydellä optisen liitännän kautta, jolloin se käynnistyy automaattisesti käynnistäessäsi television.

AV SYNC
Toimintoa käytetään videokuvan ja äänen synkronoimiseen digitaaliseen televisioon kytkettäessä.

- Voit käyttää kaukosäätimellä vain Samsung-televisiota.
- Kaikkia TV:itä ei välttämättä voi käyttää tällä kaukosäätimellä. Jos näin tapahtuu, käytä TV: tä sen omalla kaukosäätimellä.

Paristojen asettaminen kaukosäätimeen



1. Nosta kaukosäätimen takapuolella olevaa paristokotelon kantta ylöspäin (katso kuva).
2. Aseta tilaan kaksi AAA-kokoista paristoa. Varmista, että paristojen navat ("+" ja "-") ovat paristotilan sisällä olevan kaavion suuntaiset.
3. Sulje paristokotelon kansi. Paristot kestävät normaalissa TV-käytössä noin vuoden.

Kaukosäätimen toimintaetäisyys

Kaukosäädin toimii suorassa linjassa noin 7 metrin etäisyydelle asti. Kaukosäädintä voidaan käyttää enintään 30° pystykulmassa kaukosäätimen tunnistimeen nähden.

liitännät

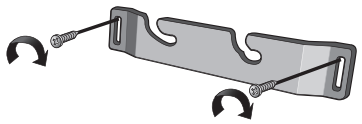
SEINÄTELINEEN ASENTAMINEN

Voit asentaa laitteen seinälle käyttämällä seinätelinettä.

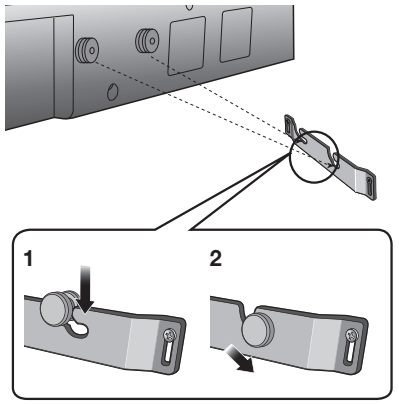
Asennuksen varotoimenpiteet

- Asenna vain pystysuoraa seinää vasten.
- Älä suorita asennusta paikassa, jossa on korkea lämpötila tai kosteutta, sillä seinä ei kestä järjestelmän painoa.
- Tarkista seinän vahvuus. Mikäli seinän vahvuus ei riitä tuotteen asentamiseen, varmista että vahvistat seinän ennen asennusta.
- Tarkista seinän materiaali. Jos seinä on tehty kipsilevystä, marmorista tai raudoitetusta levystä, osta ja käytä asiaankuuluvia ruuveja.
- Ulkoisiin laitteisiin kytkettävät kaapelit on kytkettävä järjestelmään ennen sen asentamista.
- Pidä huoli, että sammutat virran laitteesta ja kytket pistokkeen irti ennen asennusta. Muussa tapauksessa on olemassa sähköiskun vaara.

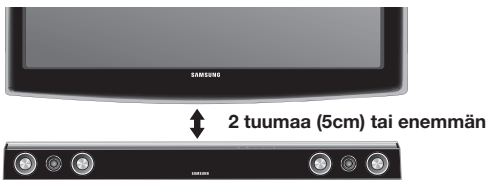
1. Aseta seinäteline seinälle ja kiinnitä teline sitten kahdella ruuvilla (ei mukana).



2. Sovita laite sitten seinätelineessä oleviin aukkoihin. Varmista, että kiinnikkeet liukuvat aukkojen pohjiin asti niin, että asennuksesta tulee tukeva.



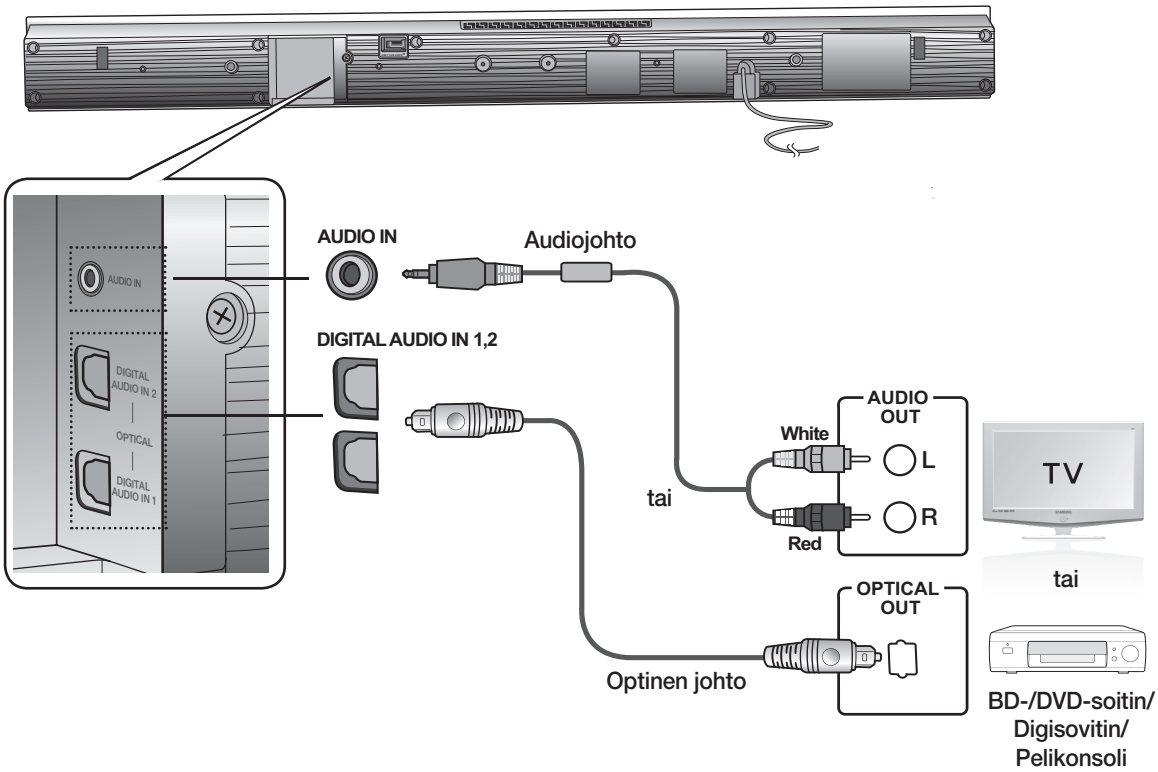
3. Näin seinäasennus on valmis.



- Älä roiku kiinni asennetussa laitteessa, ja vältä laitteeseen kohdistuvia osumia.
- Kiinnitä laite seinään tiiviisti, jotta se ei pääse putoamaan. Laite voi pudotessaan vaurioitua tai aiheuttaa vammoja.
- Jos laite on asennettu seinälle, varmista, että lapset eivät pääse kiskomaan liitäntäjohtoja, jotta laite ei putoa.
- Seinälle asennettaessa kaiutinjärjestelmä tulee pitää vähintään 5 cm:n etäisyydellä TV:stä, jotta saadaan aikaan paras mahdollinen suorituskyky.

CRYSTAL SUROUND AIR TRACK -LAITTEEN LIITÄNNÄT

Tässä osassa esitetään kaksi tapaa (digitaalinen ja analoginen), joilla laite voidaan kytkeä TV:hen.
Laitteessa on kaksi optista digitaaliliitäntää ja yksi analoginen audioliitäntä TV:n kytkemistä varten.



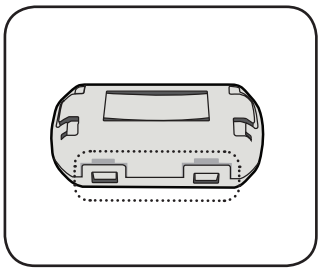
AUDIO IN
Kytke pääyksikön AUDIO IN -liitäntä television tai lähdelaitteen AUDIO OUT -liitäntään.
Varmista, että liitäntöjen värit vastaavat toisiaan.

tai,

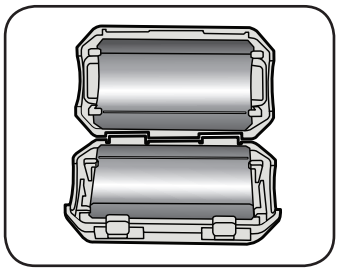
OPTICAL DIGITAL IN 1,2
Kytke pääyksikön Digital Input -liitäntä TV:n tai lähdelaitteen OPTINEN LÄHTÖ -liitäntään.

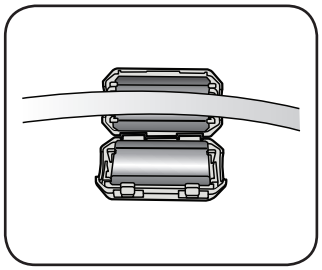
- Älä kytke tätä laitetta tai TV:tä pistorasiaan, ennen kuin kaikki laitteiden väliset kytkennät on tehty.
- Laitteen virta täytyy katkaista ja sen virtajohto irrottaa ennen laitteen asennusta tai siirtoa.
- Jos valitset tilaksi 'ANALOG' kytkemättä äänijohtoa, järjestelmä kytkeytyy pois päältä automaattisesti 20 minuutin kuluttua.
- Jos televisio tai mikä tahansa Air Trackiin optisella kaapelilla kytketty laite on pois päältä, ja digitaalista tulolähdettä ei ole, Air Track kytkeytyy pois päältä 20 minuutin kuluttua. (Jos DIGITAL AUDIO IN 1- tai 2-liitännästä ei ole tullut tulosignaalia yli 20 minuuttiin, Air Track kytkeytyy pois päältä.)

FERRIITTISYDÄMEN KIINNITTÄMINEN ÄÄNIKAAPELIIN

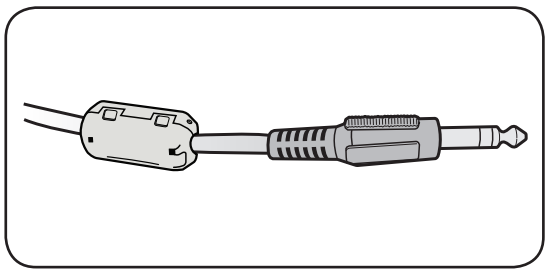


Avaa lukitus nostamalla ja avaa sydän.



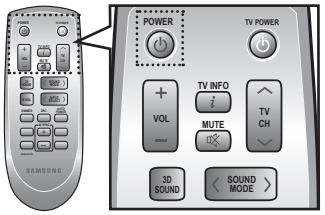


Aseta äänikaapeli avattuun sydämeen.



Sulje lukko.

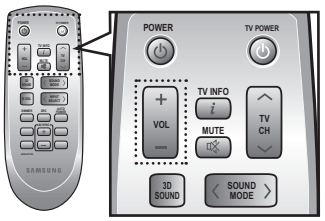
PERUSTOIMINOT



Virran kytkeminen ja katkaiseminen

1. Kosketa etupaneelin **POWER**-painiketta (⏻).
tai,
Kytke laitteen virta päälle painamalla kaukosäätimen **POWER** -painiketta.

2. Kosketa etupaneelin **POWER**-painiketta(⏻).
tai,
Kytke laitteen virta pois päältä painamalla uudelleen kaukosäätimen **POWER** -painiketta.



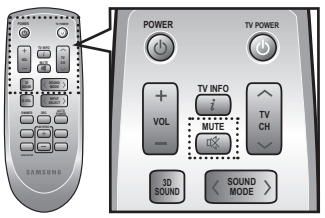
Äänenvoimakkuuden säätäminen

Kosketa etupaneelin **VOLUME +/–** -painiketta.
tai,
Suurenna tai pienennä äänenvoimakkuutta painamalla kaukosäätimen **VOLUME +/–** -painiketta.

- Äänenvoimakkuuden taso ilmestyy etupaneelin näytölle.

- Äänenvoimakkuus lisääntyy tai vähenee yhdellä, kun painat VOL +/– -painiketta.
- Jos haluat nauttia äänistä vain Crystal Surround Air Track -tilan kautta, sinun täytyy kytkeä television kaiuttimet pois päältä television ääniasetuksista. Katso ohjeita television käyttöoppaasta.

LISÄTOIMINOT

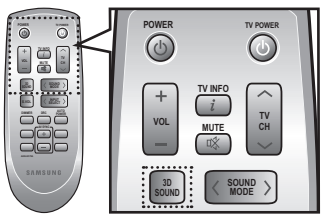


Äänen mykistys

Tämä toiminto on hyödyllinen, kun täytyy vastata esimerkiksi puhelimeen tai avata ovi.

1. Voit mykistää äänet painamalla kaukosäätimen **MUTE** (🔇) -painiketta.

2. Voit palauttaa äänet painamalla uudelleen kaukosäätimen **MUTE** -painiketta (tai **VOLUME +/–** -painiketta).



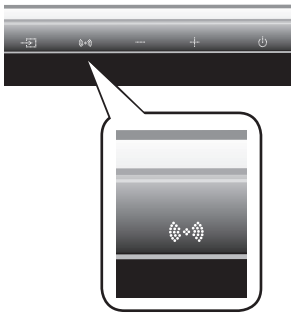
3D-syvyysäänitoiminnon käyttö

3D-ääniominaisuus lisää syvyyden ja tilavuuden tunnun ääneen **3D SOUND** -painiketta käyttämällä.

Paina kaukosäätimen **3D SOUND**.

- Aina kun painiketta painetaan, valinta muuttuu seuraavasti :
  3D SOUND ON ➡ 3D SOUND OFF

- Kun kytket 3D-syvyysäänen päälle, äänitila vaihtuu automaattisesti PASS-tilaan.

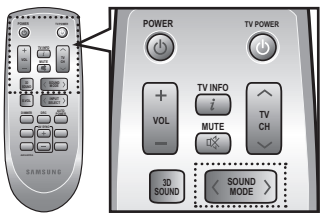


Äänitilan käyttö

Voit valita seitsemästä eri äänitilasta (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (Alkuperäinen ääni)) riippuen äänilähteestä, jota haluat kuunnella.

Voit valita haluamasi äänikentän painamalla kaukosäätimen **SOUND MODE** ‹,› -painiketta tai koskettamalla toistuvasti etupaneelin **SOUND MODE** ( ) -painiketta.

- Jos haluat kuunnella alkuperäistä ääntä, valitse **PASS**-tila.



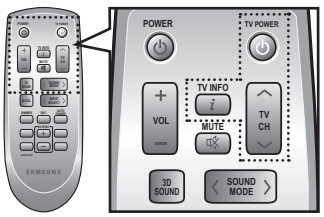
- On suositeltavaa valita äänitila lähdemateriaalin ja omien mieltymystesi mukaisesti.
- Kun valitset äänitilan (pl. PASS), 3D-syvyysääni kytketään automaattisesti POIS PÄÄLTÄ.

TV-toimintojen käyttö

1. Paina kaukosäätimen **TV POWER** -painiketta.

2. Näet television kanavatiedot painamalla kaukosäätimen **TV INFO**-painiketta.

3. Voit valita TV:n kanavan painamalla kaukosäätimen **TV CH** -painiketta.



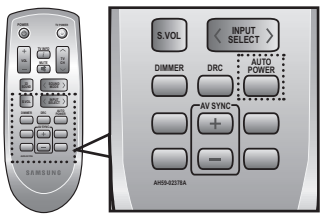
- Voit käyttää kaukosäätimellä vain Samsung-televisiota.

AUTO POWER LINK -toiminnon käyttö

Crystal Surround Air Track käynnistyy automaattisesti, kun käynnistät television tai minkä tahansa laitteen, joka on kytketty Air Trackiin optisella kaapelilla.

Paina kaukosäätimen **AUTO POWER** -painiketta.

- Automaattinen virrankytkentä -linkkitoiminto kytkeytyy päälle ja pois päältä aina **AUTO POWER** -painiketta painettaessa.



AUTO POWER LINK	Näyttö
KÄYTÖSSÄ	POWER LINK ON
POIS KÄYTÖSTÄ	POWER LINK OFF

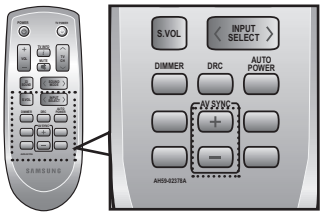
- Jos televisio tai mikä tahansa Air Trackiin optisella kaapelilla kytketty laite on pois päältä, ja digitaalista tulolähdettä ei ole, Air Track kytkeytyy pois päältä 20 minuutin kuluttua.

AV SYNC -toiminnon käyttäminen

Jos laite kytketään digitaaliseen televisioon, kuva voi vaikuttaa hitaammalta kuin ääni. Säädä tällöin äänen viiveaika vastaamaan kuvan viiveaikaa.

Paina laitteen kaukosäätimen **AV SYNC +/–**. -painiketta.

- Voit säätää äänen viiveaikaa välillä 0–300 ms käyttämällä painikkeita + ja -.

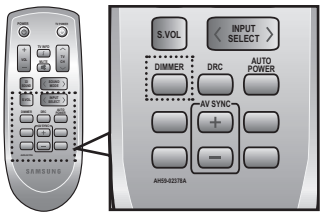


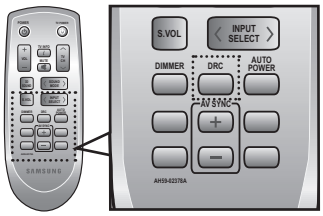
DIMMER-toiminnon käyttäminen

Voit säätää näytön kirkkautta painamalla Dimmer-painiketta.

Paina kaukosäätimen **DIMMER** -painiketta.

- Aina kun painiketta painetaan, valinta muuttuu seuraavasti : DIMMER ON ➡ DIMMER OFF



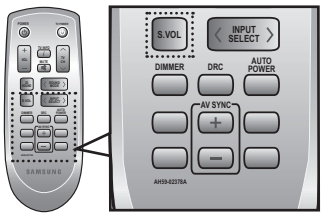


DRC-toiminnon käyttäminen

Tämä toiminto tasoittaa kovien ja hiljaisten äänten välisiä eroja.
Tästä toiminnosta on hyötyä, kun katselet elokuvia yöaikaan hiljaisella äänenvoimakkuudella Dolby Digital -ääntä käyttäen.

Paina kaukosäätimen **DRC** -painiketta.

- Aina kun painiketta painetaan, valinta muuttuu seuraavasti :
  DRC MIN ➡ DRC STANDARD ➡ DRC MAX

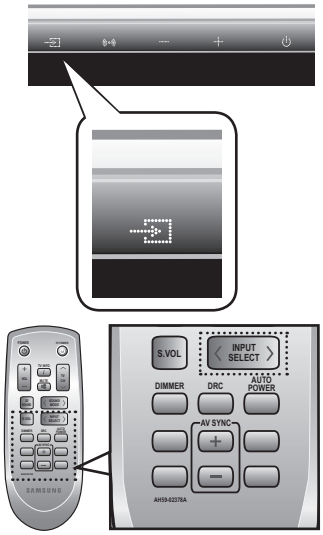


S.VOLUME-toiminnon käyttäminen

Tämä toiminto säätelee ja tasapainottaa äänenvoimakkuutta, kun äänenvoimakkuus muuttuu äkillisesti esimerkiksi kanavaa vaihdettaessa tai kohtauksen vaihtuessa.

Paina kaukosäätimen **S.VOL** -painiketta.

- Aina kun painiketta painetaan, valinta muuttuu seuraavasti :
  SMART VOLUME ON ➡ SMART VOLUME OFF



Tulotilan käyttö

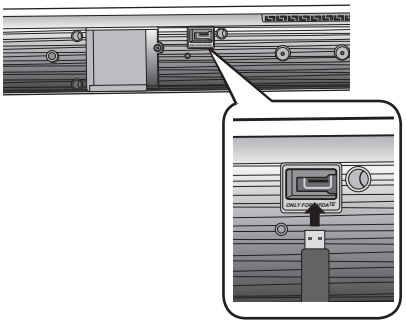
Voit valita digitaalisen optisen tilan, äänitulotilan.

Voit valita digitaalisen optisen tulotilan, äänitulotilan painamalla kaukosäätimen ‹,› **INPUT SELECT** -painiketta tai koskettamalla toistuvasti etupaneelin **INPUT SELECT** ( ) -painiketta.

Tulotila	Näyttö
Digitaalinen optinen tulotila	DIGI.1
	DIGI.2
Audio-tulo	ANALOG

OHJELMISTON PÄIVITYS

Samsung saattaa tarjota Crystal Surround Air Track -järjestelmän laiteohjelmiston päivityksiä.
Vieraile osoitteessa Samsung.com tai ota yhteyttä Samsungin asiakaspalveluun, jotta saat tietoa päivitysten lataamisesta ja USB-aseman käyttämisestä.
Päivitykset voidaan suorittaa kytkemällä USB-asema Air Trackin USB-porttiin.



- Aseta laiteohjelmistopäivityksen sisältävä USB-asema päälaitteen takaosan USB-porttiin.
- Varmista, että et kytke virtaa pois tai poista USB-asemaa, kun päivityksiä sovelletaan. Päälaitteen virta kytkeytyy pois päältä automaattisesti, kun laiteohjelmistopäivitys on suoritettu. Kun ohjelmisto päivitetään, muuttamasi asetukset palautetaan oletusasetuksiksi (tehdasasetuksiksi). Suosittelemme, että kirjoitat käyttämäsi asetukset muistiin, jotta voit ottaa ne uudestaan käyttöön päivityksen jälkeen.
- Jos päivitys epäonnistuu, suosittelemme, että alustat USB-tiedon muotoon FAT16, ja yrität uudestaan.
- Älä alusta USB-tietoa NTFS-muotoon päivityssyistä, sillä NTFS ei ole tuettu tiedostojärjestelmä.
- Valmistajasta riippuen voi olla, että joitain USB-muistikortinlukijoita ei tueta.

vianmääritys

Ennen huoltoon hakeutumista, tarkista seuraavat:

Vika	Tarkastuskohde	Korjaustoimi
Laitteeseen ei tule virtaa.	• Onko virtajohto kytketty pistorasiaan?	• Kytke virtajohto pistorasiaan.
Toiminto ei toimi painiketta painettaessa.	• Onko ilmassa staattista sähköä?	• Irrota virtajohto ja kytke se sitten uudelleen.
Ääntä ei kuulu.	• Onko yksikkö kytketty TV:hen oikein? • Onko mykistystoiminto käytössä? • Onko äänenvoimakkuus nollassa?	• Tee kytkennät oikein. • Peruuta mykistystoiminto painamalla Mute-painiketta. • Säädä äänenvoimakkuutta.
Kuva ei tule näkyviin TV:ssä, kun toiminto valitaan.	• Onko TV kytketty oikein?	• Tee kytkennät oikein.
Kaukosäädin ei toimi.	• Ovatko paristot tyhjät? • Onko kaukosäädin liian kaukana laitteesta?	• Vaihda tilalle uudet paristot. • Käytä kaukosäädintä lähempänä laitetta.
Oikean/vasemman kanavan äänet menevät ristiin.	• Ovatko TV:stä tulevat oikea/vasen audio-lähtökaapelit kytketty oikein?	• Tarkasta vasemman- ja oikeanpuoleisten kanavien liitännät ja kytke kaapelit uudelleen oikein.
"Searching" näkyy näytöllä.	• Onko bassokaiutin kytketty?	• Tarkista, että bassokaiutin on päällä.

TIEDOT

YLEISET	Virrankulutus valmiustilassa		0.75W
	Virrankulutus	Pääyksikkö	45W
	Paino	Pääyksikkö	2.3 kg
	Mitat (leveys x korkeus x syvyys)	Pääyksikkö	957 x 91.9 x 44.9 mm
	Käyttölämpötila		+ 5 °C - 35 °C
	Käyttökosteusprosentti		10 % - 75 %
VAHVISTIN	Lähtöteho	Pääyksikkö	60W/CH, 4Ω, THD = 10%, 1kHz
	Tulosignaalin herkkyys ja impedanssi		900mV/20KΩ
	Signaalikohinasuhde (analoginen tulo)		70 dB
	Erotus (1 kHz)		70 dB

TAAJUSVASTE	Analoginen tulo	80Hz~20kHz(±3 dB)
	Digitaalinen tulo/48 kHz PCM	80Hz~20kHz(±3 dB)

***** Signaalikohinasuhde, häiriöt, erotus ja käytettävä herkkyys perustuvat mittauksiin, joissa on käytetty AES (Audio Engineering Society):n ohjeita.

*****: Nimellisarvo

- Samsung Electronics Co., Ltd pidättää oikeuden muuttaa teknisiä ominaisuuksia ilman ennakkoilmoitusta.
- Paino ja mitat ovat likimääräisiä.
- Katso tietoja virtalähteestä ja virrankulutuksesta tuotteeseen kiinnitetystä merkintätarrasta.

Česky [Czech]	Samsung tímto prohlašuje, že tento Crystal Surround Air Track je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]	Undertegnede Samsung erklærer herved, at følgende udstyr Crystal Surround Air Track overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Samsung, dass sich das Gerät Crystal Surround Air Track in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Samsung seadme Crystal Surround Air Track vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Samsung, declares that this Crystal Surround Air Track is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente Samsung declara que el Crystal Surround Air Track cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Samsung ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Crystal Surround Air Track ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente Samsung déclare que l'appareil Crystal Surround Air Track est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente Samsung dichiara che questo Crystal Surround Air Track è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo Samsung deklarē, ka Crystal Surround Air Track atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Samsung deklaruoja, kad šis Crystal Surround Air Track atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Samsung dat het toestel Crystal Surround Air Track in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]	Hawnhekk, Samsung, jiddikjara li dan Crystal Surround Air Track jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott, Samsung nyilatkozom, hogy a Crystal Surround Air Track megfelel a vonatkozó alapvetõ követelmé-nyeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Samsung oświadcza, że Crystal Surround Air Track jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Samsung declara que este Crystal Surround Air Track está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Samsung izjavlja, da je ta Crystal Surround Air Track v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Samsung týmto vyhlasuje, že Crystal Surround Air Track spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Samsung vakuuttaa täten että Crystal Surround Air Track tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]SS	Härmed intygar Samsung att denna Crystal Surround Air Track står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir Samsung yfir því að Crystal Surround Air Track er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	Samsung erklærer herved at utstyret Crystal Surround Air Track er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Türkiye[Türkçe]	Bu belge ile, Samsung bu Crystal Surround Air Track'nin 1999/5/EC Yönetmeliginin temel gerekliliklerine ve ilgili hükümlerine uygun oldugunu beyaneder.

* Tätä tuotetta tulee käyttää sisätiloissa taajuusalueilla 2454 MHz ja 2483,5 MHz vain Ranskassa.

Ota yhteyttä Samsungiin

Jos sinulla on kysymyksiä tai kommentteja koskien Samsung tuotteita voitte ottaa yhtyettä Samsung tukeen.

Area	Contact Centre ☎	Web Site
▪ North America		
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Latin America		
Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com
Brazil	0800-124-421 / 4004-0000	www.samsung.com
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com
Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com
El Salvador	800-6225	www.samsung.com
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com
Honduras	800-7919267	www.samsung.com
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com
Panama	800-7267	www.samsung.com
Peru	0-800-777-08	www.samsung.com
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com
Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com
▪ Europe		
Albania	42 27 5755	-
Austria	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/ be (Dutch) www.samsung.com/ be_fr (French)
Bosnia	05 133 1999	-
Bulgaria	07001 33 11	www.samsung.com
Croatia	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
Czech	800-SAMSUNG (800-726786) Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	www.samsung.com
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Kosovo	+381 0113216899	-
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com
Macedonia	023 207 777	-
Montenegro	020 405 888	-
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
Norway	815-56 480	www.samsung.com
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) / 022-607-93-33	www.samsung.com
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Rumania	1. 08010 SAMSUNG (72678) - doar din rețeaua Romtelecom, tarif local 2. 021.206.01.10 - din orice rețea, tarif normal	www.samsung.com
Serbia	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
▪ CIS		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	8-800-555-555	-
Armenia	0-800-05-555	-
Azerbaijan	088-55-55-555	-
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	-
Moldova	00-800-500-55-500	-
▪ Asia Pacific		
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 / 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698 4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/ hk_en/
India	3030 8282 / 1800 110011 / 1800 3000 8282 / 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 / 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) / 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 / 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
▪ Middle East		
Bahrain	8000-4726	www.samsung.com
Egypt	08000-726786	www.samsung.com
Jordan	800-22273	www.samsung.com
Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Africa		
Nigeria	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com

Tuotteen paristojen oikea hävittäminen

(Koskee Euroopan Unionia ja muita Euroopan maita, joissa on erillinen paristojen palautusjärjestelmä.)

Pariston, käyttöoppaan tai pakkauksen tämä merkintä tarkoittaa, että tämän tuotteen sisältämiä paristoja ei saa hävittää muun kotitalousjätteen seassa, kun niiden käyttöikä on päättynyt. Kemiallinen symboli Hg, Cd tai Pb ilmaisee, että paristo sisältää elohopeaa, kadmiumia tai lyijyä ylin EU:n direktiivien 2006/66 viiterajojen. Jos paristoja ei hävitetä oikein, nämä aineet voivat vahingoittaa ihmisten terveyttä tai ympäristöä.

Suojaa luonnonvaroja ja edistä materiaalien uusiokäyttöä - erottele paristot muusta jätteestä ja toimita ne kierrätettäväksi paikalliseen maksuttomaan paristojen palautusjärjestelmään.

Tuotteen turvallinen hävittäminen (elektroniikka ja sähkölaitteet)

Oheinen merkintä tuotteessa, lisävarusteissa tai käyttöohjeessa merkitsee, että tuotetta tai lisävarusteina toimitettavia sähkölaitteita (esim. laturia, kuulokkeita tai USB kaapelia) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana niiden käyttöiän päätyttyä. Virheellisestä jätteenkäsittelystä ympäristölle ja terveydelle aiheutuvien haittojen välttämiseksi tuote ja lisävarusteet on eroteltava muusta jätteestä ja kierrätettävä kestävän kehityksen mukaista uusiokäyttöä varten.

Kotikäyttäjät saavat lisätietoja tuotteen ja lisävarusteiden turvallisesta kierrätyksestä ottamalla yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen.

Yrityskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä tavarantoimittajaan ja selvittää hankintasopimuksen ehdot. Tuotetta tai sen lisävarusteita ei saa hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.